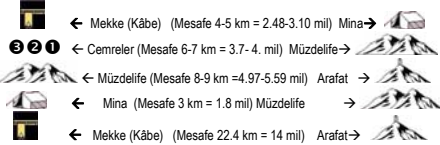
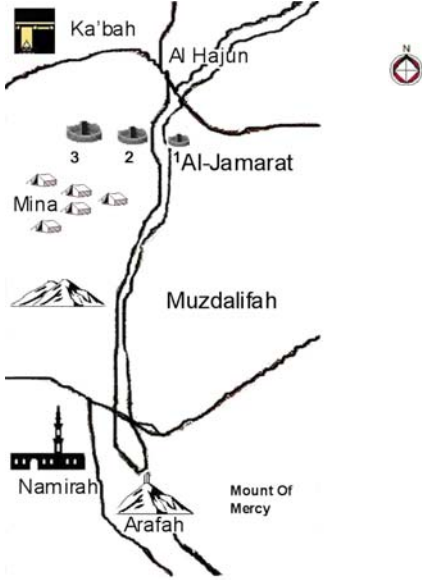


## Türkçe Türkçe Hac ve Umre'nin Genel Özeti

Mekke'ye varınca	-	Umre (Kudüm Tavafı)
Zilhicce'nin 8. günü	-	İhrâma Giriş
	-	Mina Vakfesi (Minâ'da Kalış)
Zilhicce'nin 9. günü	-	Arafat'a Çıkış
	-	Müzdelife Vakfesi (Müzdelife'de Kalış)
Zilhicce'nin 10. günü	-	Şeytan Taşlama
	-	Kurban Kesme
	-	Başın Traş Edilmesi
	-	İfâza Tavafı
Zilhicce'nin 11., 12. ve 13. günleri	-	Mina'da Şeytan Taşlama İçin Kalış
Mekke'den ayrılırken	-	Vedâ Tavafı



### Umre (Kudüm Tavafı)

Uygun bir Mikat sınırına gidin. İhrama girince şu duayı okuyun –

لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ بَعْمُرَةَ

LebbeckAllahümme bi- umre

**Allah'ım işte (senin çağrına uyarak) umre yapıyorum.**

Umreyi bitiremem korkusuyla şu duayı okuyun –

اللَّهُمَّ مَجْلِي حَيْثُ حَبَسْتَنِي

Allahümme mehilleyy haysu habestenî

**Ey Allah'ım, [eğer önüme bir engel çıkıp bir yerde kapalı kalırsam şüphesiz] benim yerim beni kapattığın yerdirdir.**

Ayakta kibleye dönük olarak şu duayı okuyun –

اللَّهُمَّ هَذِهِ عُمْرَةٌ لَا رِيَاءَ فِيهَا وَلَا سُمْعَةَ

Allahümme hêzihi umreh, lâ ri'yê'e filhê ve lâ süm'eh

**Ey Allah'ım, bu umrede ne riya (gösteriş), ne de şöhrat arzusu var.**

Daha sonra sesli bir şekilde "Telbiye"yi okuyun –

لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ،

إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ

"Lebbeck Allahümme Lebbeck, Lebbecke lâ şerîyke leke Lebbeck, İnnel hamde vennî'mete leke velmülk Lê şerike lek"

**Allah'ım! Davetine icabet ediyorum. Emrine boyun eğiyorum. Bütün varlığımla sana teslim oldum. Senin hiçbir ortağın yoktur. Tekrar tekrar davetine icabet ediyorum. Şüphesiz hamd sana mahsustur.**

## Nimet senindir, mülk de senin... Senin hiçbir ortağın yoktur!

Mescid-i Harâm'a sağ ayakla girer girmez şu duayı okuyun –

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَسَلِّمْ،  
اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ

Allahümme sallî 'alâ muhammedin ve sellim –

Allahümme etfehli evbêve rahmetike

**Ey Allahım! Hz.Muhammed'e (S.A.V.) salatu selam eyle. Allahım! Bana rahmet kapılarını aç.**

Hacerül-Esved'ten <sup>1</sup> başlayıp koyacak erkekler –

ihramınızı sağ koltuğunuzun altına koyarak, sağ

omuzunuzu açın. Her Tavafın başlangıcında, sağ

elinizle Hacerül-Esved'e <sup>2</sup> doğru işaret ederek –

اللَّهُ أَكْبَرُ

Allahü Ekber

**Allah en büyüktür.**

deyin. Kâbe'yi <sup>3</sup> 7 kere tavaf edin (ilk 3 tavafta, sadece

erkekler – Kâbe'nin çevresinde hızlı adımlarla yürüyün;

sonra 4. tavafa normal hızla başlayıp 7. Tavafı bitirene

kadar bu şekilde devam edin). Her tavaf sırasında

Ruknü Yemeni Köşesi <sup>4</sup> ve Hacerül-Esved

arasındayken şu duayı okuyun –

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ  
حَسَنَةً وَنَا عَذَابَ النَّارِ

Rabbenê etîné fid-dünyâ haseneten ve fil âhireti

haseneten va kinê 'azêben nâr

**Ey Rabbimiz, bize dünyada iyilik ver, âhirette de**

**iyilik ver, bizi ateş (cehennem) azabından koru!**

Sağ omuzunuzu örtüp, Makam-ı İbrahim'in arkasına

giderek şu ayeti okuyun –

وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى

Vettahizû min-mekâmi İbrâhîme musalle (Bakara:125)

**Siz de İbrahim'in makamından bir namaz yeri**

**edinin (orada namaz kılın).**

Şayet mümkünse Makâm-ı İbrahim'in arkasında,

mümkün değilse, Mescid-i Haram'ın herhangi bir

yerinde iki rekât nâfile namaz kılınır. Birinci rekâtta

fatihadan sonra "Kâfirun" sûresi, ikinci rekâtta "İhlâs"

sûresi okunur. Sonra Zem-Zem kuyusuna gidip ondan

için, ardından da başınızdaki üzerine biraz su dökün.

Hacerül Esved'e dönüp ona doğru son bir kez daha

işaret ederek <sup>2</sup> - اللَّهُ أَكْبَرُ -

Allahü Ekber

**Allah en büyüktür.**

deyin. Daha sonra, Safâ ve Merve arasında sa'y

yapmak için Safâ'ya gelinir. Sa'y alanı yaklaşık her

şavt'ta (dönüş) ½ kilometredir (=0.31 mil). (Safâ'dan

Merve'ye bir gidış bir şavt, Merve'den Safâ'ya geliş ise

ikinci şavt'ı.) Toplam 7 şavt 3.5 km'den (= 2.17 mil) azdır.



Mescid-i Haram (Kâbe)

1. Tavâfa başlama (Hacerül-Esved)
2. Rüknü Yemeni Köşesi
3. Makâm-ı İbrahim
4. Hızlı yürüme bölgesi

Safâ tepesinin eteklerine varınca şu âyet okunur –

إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ  
حَجَّ النَّبْتِ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ  
بِهِمَا وَمَنْ تَطَّوَعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ  
نَبِّدَا بِمَا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ

İnnes-safâ vel mervete min şe'el-irillâhi fermen haccel beyte evi temere felê cunâhe 'aleyhi en yettavvefe bihimê ve men tatavva'a hayren fe'innAllahe şêkirun 'alim.

Nebdeu bimê bedeAllahu bih

"Şüphesiz ki Safâ ve Merve Allah'ın koyduğu nişanlardandır. Her kim beytullahı ziyaret eder veya umre yaparsa onları tavaf yapmasında bir günah yoktur. Her kim gönüllü olarak bir iyilik yaparsa şüphesiz Allah kalbini eder ve (yapılan) hakkıyla bilir." (Bakara:158) Biz de Allah'ın başlattığı ile başlarız.

Safâ ve Merve üzerinde Kabe'ye yönelmişken şunları 3 kere okuyun (sadece birinci ve ikinci okuyuşta sonra dua edin) –

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ

يُحْيِي وَيُمِيتُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ؛

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، أَنْجَزَ وَعَدَهُ

وَنَصَرَ عَبْدَهُ وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ

Allahü Ekber Allahü Ekber Allahü Ekber - lâ ilâhe illallahu

vahdehu lâ şerîykeleh - lehül mülkü ve lehül hamdü - yuhyî

ve yümîtü ve hüve 'alê küllî şey'in kadîr - lâ ilâha illallahu

vahdehu lâ şerîykeleh - enceze va'dehü ve nasare 'abdehu

ve hezemel ahzêbe vahdehu

Allahü Ekber, Allahü Ekber, Allahü Ekber. Allah'tan başka ilah yoktur. O'nun

bir ortağı da yoktur. Mülk onundur, hamd onun içindir, O her şeye kâdirdir.

Allah'tan başka ilah yoktur, vaat etiklerini yerine getirmişti, kulunu

muzaffer kılmıştı, bütün hizmetleri tek başına hezmet etmişti.

Safâ'dan Merve'ye, Merve'den ve Safâ'ya yürürken şu duayı okumağa müsaade

vardır –

رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ، إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعَزُّ الْأَكْرَمُ

Rabbigfir verham inneke entel e'azzül ekrem

Rabbim! Beni affet ve rahmet eyle. Şüphesiz sen çok kudretli ve çok kerem

sahibisin (cömertsin).

Safâ'dan Merve'ye yürüyüşü tamamlayın (bir devir), sonra da Merve'den Safâ'ya

yürüyün (ikinci devir) ve 7 devri tamamlayana kadar bu şekilde devam edin (son

devir Merve'de bitecek). Yeşil ışıklara gelince, sadece erkekler – bir ışıkta

digerine koşun. Mescid-i Harâm'dan sol ayakla çıkarken şu duayı okuyun –

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَسَلِّمْ،

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ

Allahümme sallî 'alê muhammedin ve sellim –

Allahümme innî 'es'elüke min fazlık

Sonunda, erkekler: tercih edilen başı dipten traş etmekti, fakat başınızdaki tüm

saçı eşit uzunlukta kesebilirsiniz de, kadınlar: saçlarını en az parmak

uzunluğunun üçte biri (bir boğum) kadar kısaltın. Şimdi tüm sınırlamalar

kaldırıldığı için ihram'dan çıkılır ve Zilhicce'nin 8. gününün sabahı beklenir.

**Zilhicce'nin 8. günü (Tervîye günü)**

Sabah namazından önce namazından az önceye kadar :

**Ihram giymek**

Kaldığınız yerde İhram'a girin <sup>5</sup> ve

لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ بِحَجِّ

LebbeckAllahümme bi- hacceh

Allah'ım işte (senin çağrına uyarak) hac yapıyorum.

diyerek Hacca niye edin. Hacı bitiremem korkusuyla şunu okuyun –

اللَّهُمَّ مَجْلِي حَيْثُ حَبَسْتَنِي

Allahümme mehilleyy haysu habestenî

**Ey Allah'ım, [eğer önüme bir engel çıkıp bir yerde kapalı kalırsam şüphesiz]**

**benim yerim beni kapattığın yerdirdir.**

Ayakta kibleye dönük olarak şu duayı okuyun –

اللَّهُمَّ هَذِهِ حَجَّةٌ لَا رِيَاءَ فِيهَا وَلَا سُمْعَةَ

Allahümme hêzihi hacceh, lâ ri'yê'e filhê ve lâ süm'eh

**Ey Allah'ım, bu hacda ne riya (gösteriş), ne de şöhrat arzusu var.**

Daha sonra sesli bir şekilde "Telbiye"yi okuyun –

لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ،

إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ

"Lebbeck Allahümme Lebbeck, Lebbecke lâ şerîyke leke Lebbeck, İnnel hamde vennî'mete leke velmülk Lê şerike lek"

yine Telbiye'den, şunu okuyun –

لَبَّيْكَ إِلَهَ الْحَقِّ

Lebbecke ilêhel hakk

İşte burdayım ey hak ve hakikatin ilah!

**MinaVakfe'si**

Sakin bir şekilde Mina'ya gidin - öğle, ikinci, akşam and yatısı namazlarını

kısaltarak, fakat birleşirmeden kılın <sup>6</sup>.

**Zilhicce'nin 9. günü (Arafat günü)**

**Arafat Vakfesi**

Sabah namazını kılın, ve güneş doğduktan sonra yavaşça Arafat'a gidin.

Telbiye'yi okumağa devam etmeğe müsaade vardır -

لَبَّيْكَ اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ،

إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ

"Lebbeck Allahümme Lebbeck, Lebbecke lâ şerîyke leke Lebbeck, İnnel hamde vennî'mete leke velmülk

Lê şerike lek"

ve Allah'ın büyüklüğünü ilan etmek için -

اللَّهُ أَكْبَرُ

Allahü Ekber

deyin. Nemire'de durun <sup>7</sup> and zevâl vaktine (güneşin

en tepede olduğu vakit) kadar orada kalın. Daha sonra

sakin bir şekilde Urane'ye gidip <sup>8</sup> hutbeyi dinleyin.

Öğle vaktinde, öğle and ikinci namazlarını bir ezan

and iki kâmet'ten sonra (kısaltarak ve cem ederek

(birleştirerek)) kılın. Bu iki namaz arasında veya ikinci

namazından sonra başka hiçbir namaz kılmayın.

Sonra sakın bir şekilde Arafat'a gidin, ve güneş batana

kadar orada kalın. Cebelür-Rahme'nin (Rahmet Dağı)

eteklerindeki taşları üzerinde durun. Eğer bu mümkün olmazsa, Arafat'ın herhangi bir yerinde de durabilirsiniz. Kible'ye dönük olarak, ellerinizi kaldırarak dua edin ve Telbiye'yi söyleyin –

لَبَّيْكَ اللَّهُ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ،  
إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ

"Lebbeyk Allahümme Lebbeyk, Lebbeyke lâ şeriyke leke Lebbeyk, İnnel hamde vennî'mete leke velmülk Lâ şerike lek"

Şu duayı sık sık okumak ta teşvik edilmiştir –  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ،  
وَلَهُ الْحَمْدُ وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ

Lâ ilâhe illAllahu vahdehü lâ şeriyke leh lehül mülk ve lehül hamdü ve hüve 'alê külli şey'in kadîr  
- Bu dua o büyük günde okunabilecek en güzel duadır. Güneş battıktan sonra sakın bir şekilde Müzdelife'ye gidilir.

### Müzdelife Vakfe'si

Bir ezan ve iki kâmetin ardından, akşam namazını kılıp yatısı namazının kısa haliyle<sup>6</sup> birleştirip kılın. Bu iki namaz arasında başka bir namaz kılmayın. Vitr namazından sonra da namaz kılmayın. Sabah namazına kadar uyuyun.

### Zilhicce'nin 10. Günü (Kurban Bayramı)

Sabah namazını en erken vaktinde kılın. Sakın bir şekilde Maş'arül-Haram'a<sup>9</sup> gidip üzerine çıkın. Eğer bu mümkün olmazsa, Müzdelife'nin herhangi bir yerinde de durulabilir. Kibleye dönük olarak, Allah'a –  
الْحَمْدُ لِلَّهِ

Alhamdu lillâhi diyerek hamdedin,  
اللَّهُ أَكْبَرُ

Allahü Ekber diyerek büyüklüğünü ilan edin. Ve  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

Lâ ilâhe illAllahu diyerek de onun tek tanrı olduğunu ilan edin. Son olarak ta (güneş doğmadan önce) güneşin sarı şuaları görünene kadar dua edin. Güneş doğmadan önce, telbiye'yi okuyarak sakın bir şekilde Mina'ya<sup>10</sup> ilerleyin

لَبَّيْكَ اللَّهُ لَبَّيْكَ، لَبَّيْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ،  
إِنَّ الْحَمْدَ وَالنِّعْمَةَ لَكَ وَالْمُلْكَ لَا شَرِيكَ لَكَ

"Lebbeyk Allahümme Lebbeyk, Lebbeyke lâ şeriyke leke Lebbeyk, İnnel hamde vennî'mete leke velmülk Lâ şerike lek"

### Şeytan Taşlama

Müzdelife'de taş toplayın. <sup>11</sup> Güneşin doğuşunun hemen sonrasıyla gece arasındaki vaktite, şeytan taşlamak için sakın bir şekilde "Büyük Şeytan-Akabe Cemresi"ne <sup>15</sup> gidin. Cemrelere karşı durup, Mekke solunuzda ve Mina sağınızda olmak üzere 7 taşın her birini Cemreye, her atışın ardından –  
اللَّهُ أَكْبَرُ

Allahü Ekber diyerek atın.

### Kurban'ın Edası

Al-Hadî kurban bileti almağa müsade vardır. Eğer alınmamışsa, kurban için sakın bir şekilde Mina'daki mezbahaya gidin<sup>12</sup>. Kurban keserken şöyle dua edin –

بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ  
اللَّهُمَّ إِنَّ هَذَا مِنْكَ وَكَانَ اللَّهُمَّ يَقْبَلُ مِنِّي

Bismillâhi vAllahü Ekber Allâhümme inne heze minke ve lekAllahümme tekabbel minnî

### Baş Traşı

Kurban kestikten sonra, **erkekler**: tercih edilen başı dipten traş etmektir, fakat başınızdaki tüm saçı eşit uzunlukta kesebilirsiniz de; **kadınlar**: saçlarını en az parmak uzunluğunun üçte biri (bir boğum) kadar kısaltın.Şimdi (cinsel ilişkî hariç) tüm sınırlamalardan kaldındığı için ihram'dan çıkılır. İfâza Tavafını eda etmek üzere sakın bir şekilde Mekke'ye gidin.

### İfâza Tavafı

Mescid-i Harâm'a sağ ayakla girer girmez şu duayı okuyun –  
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَسَلِّمْ

اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ

Allahümme salli `alê muhammedin ve sellim –  
Allahümme etfeh lî ebvêbe rahmetike

İhram gerekmemektedir. Hacerül-Esved'ten<sup>1</sup> başlayın. Her Tavafın başlangıcında, sağ elinizle Hacerül-Esved'e<sup>2</sup> doğru işaret ederek –

اللَّهُ أَكْبَرُ

Allahü Ekber

deyin. Normal bir hızla yürüyerek Kâbe'yi<sup>3</sup> yedi (7) kere tavaf edin. Her tavaf sırasında Ruknü Yemeni Köşesi<sup>4</sup> ve Hacerül-Esved arasında kayken şu duayı okuyun –  
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ –  
حَسَنَةً وَفِيْنَا عَذَابَ النَّارِ

Rabbenê êtinê fid-dünyê haseneten ve fil âhireti haseneten va kinê 'azêben nâr

Daha sonra Makam-ı İbrahim'in arkasına giderek şu ayeti okuyun –  
وَاتَّخِذُوا مِن مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلِّينَ

Vettahizü min-mekâmi İbrâhîme musalle (Bakara:125) Şayet mümkünse Makâm-ı İbrahim'in arkasında, mümkün değilse, Mescid-i Haram'ın herhangi bir yerinde iki rekât nâfile namaz kılınır. Birinci rekâtta fatihadan sonra "Kâfirun" sûresi, ikinci rekâtta "İhlâs" sûresi okunur. Sonra Zem-Zem kuyusuna gidip ondan için, ardından da başınızın üzerine biraz su dökün. Hacerül Esved'e dönüp ona doğru son bir kez daha işaret ederek<sup>2</sup> –

اللَّهُ أَكْبَرُ

Daha sonra Safâ ve Merve arasında sa'y yapmak için Safâ'ya gelinir. Safâ tepesinin eteklerine varınca şu âyet okunur –

إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِن شَعَائِرِ اللَّهِ فَمَنْ حَجَّ الْبَيْتَ أَوْ اعْتَمَرَ فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ يَطَّوَّفَ بِهِمَا وَمَن تَطَوَّعَ خَيْرًا فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ  
نُنَادُوا بِمَا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ

İnnes-safâ vel mervete min şe'ê'irillâhi femen haccel beyte evi temere felê cunâhe 'aleyhi en yettavvefe bihimê ve men tatavva'a hayren fe'innAllahe şêkirun 'alim. Nebdehu bimê bedeAllahu bih Safâ ve Merve üzerinde Kabe'ye yönelmişken şunları 3 kere okuyun (sadece birinci ve ikinci okuyuştan sonra dua edin) –

اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ، اللَّهُ أَكْبَرُ

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَ لَهُ الْحَمْدُ يُخْفِي وَ يُعِينُ وَ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ  
لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، أُنْزِلَ وَعْدُهُ وَ نَصَرَ عَبْدَهُ وَ هَزَمَ الْأَحْزَابَ وَ خَذَهُ

Allahü Ekber Allahü Ekber Allahü Ekber - lâ ilâhe illallahu vahdehu lâ şeriykeleh - lehül mülkü ve lehül hamdü - yuhî ve yumütü ve hüve 'alê külli şey'in kadîr - lâ ilâhe illallahu vahdehu lâ şeriykeleh - enceze va'dehü ve nasare 'abdehü ve hezemel ahzêbe vahdeh

Safâ'dan Merve'ye, ve Merve'den Safâ'ya yürürken şu duayı okumağa müsade vardır –

رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ، إِنَّكَ أَنْتَ الْأَعَزُّ الْأَكْرَمُ

Rabbîğfir verham inneke entel e'azzül ekrem Safâ'dan Merve'ye yürüyüşü tamamlayın (bir devir), sonra da Merve'den Safâ'ya yürüyün (ikinci devir) ve 7 devri tamamlayana kadar bu şekilde devam edin (son devir Merve'de bitecek). Yeşil ışıklara gelince, **sadece erkekler** – bir ışıktan diğerine koşun. Sa'y bitirildiği zaman, (cinsel ilişkî dahil) tüm sınırlamalardan kalkan. Mescid-i Harâm'dan sol ayakla çıkarken şu duayı okuyun –  
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَسَلِّمْ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ

Allahümme salli 'alê muhammedin ve sellim –  
Allahümme innî 'es'elüke min fazlık

### Zilhicce'nin 11. ve 12. günleri (Teşrik Günleri)

#### Şeytan taşlamak için Mina'da kalış

Zevâl vaktinden (güneşin en tepede olduğu vakit) hemen sonradan geceye kadar olan sürede her üç Cemreyi de taşılayın. ①②③Hergün 21 taş olmak üzere, toplam 63 taş gerekmektedir. İlk Cemre'ye ("Küçük Şeytan – Küçük Cemre")<sup>13</sup> karşı durup, Mekke solunuzda ve Mina sağınızda olmak üzere 7 taşın her birini Cemre'ye, her atışın ardından –  
اللَّهُ أَكْبَرُ

Allahü Ekber

diyerek atın. Birinci Cemre'yi ① taşıladıktan sonra (İlk Cemre'yi sağınıza alıp) Kible'ye dönerek, ellerinizi kaldırarak istediğiniz gibi dua edin. Sonra sakın bir şekilde ikinci cemreye ("Orta Şeytan – Orta Cemre")<sup>②</sup> gidin. İkinci cemreye<sup>14</sup> karşı durup, Mekke solunuzda ve Mina sağınızda olmak üzere 7 taşın her birini Cemre'ye, her atışın ardından –

اللَّهُ أَكْبَرُ

Allahü Ekber

diyerek atın. İkinci Cemre'yi ② taşıladıktan sonra (ikinci Cemre'yi sağınıza alıp) Kible'ye dönerek, ellerinizi kaldırarak istediğiniz gibi dua edin. Sonra sakın bir şekilde üçüncü cemreye ("Büyük Şeytan - Akabe Cemresi")<sup>③</sup> gidin. Üçüncü cemreye<sup>14</sup> karşı durup, Mekke solunuzda ve Mina sağınızda olmak üzere 7 taşın her birini Cemre'ye, her atışın ardından –  
اللَّهُ أَكْبَرُ

diyerek atın. Üçüncü ve son cemreyi de taşıladıktan sonra, dua etmeden ilerleyin. Zilhicce'nin 13. günündeki<sup>16</sup>, son taşlamadan sonra, sakın bir şekilde Mina'ya terkedip Mekke'ye gidin. Mekke'yi terketmeden önce son iş olarak Vedâ Tavafı'nı eda edin.

### Vedâ Tavafı

Mescid-i Harâm'a sağ ayakla girer girmez şu duayı okuyun –  
اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَسَلِّمْ

اللَّهُمَّ افْتَحْ لِي أَبْوَابَ رَحْمَتِكَ

Allahümme salli `alê muhammedin ve sellim –

Allahümme etfeh lî ebvêbe rahmetike

İhram gerekmemektedir. Hacerül-Esved'ten<sup>1</sup> başlayın. Her Tavafın başlangıcında, sağ elinizle Hacerül-Esved'e<sup>2</sup> doğru işaret ederek –  
اللَّهُ أَكْبَرُ

deyin. Normal bir hızla yürüyerek Kâbe'yi<sup>3</sup> yedi (7) kere tavaf edin. Her tavaf sırasında Ruknü Yemeni Köşesi<sup>4</sup> ve Hacerül-Esved arasında kayken şu duayı okuyun –  
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ –  
حَسَنَةً وَفِيْنَا عَذَابَ النَّارِ

Rabbenê êtinê fid-dünyê haseneten ve fil âhireti haseneten va kinê 'azêben nâr

Vedâ Tavafı'nı tamamladığınızda, artık evinize gidebilirsiniz. Hac ibadetinin bir parçası olarak yapmanız gereken herhangi başka bir görev kalmamıştır. Mescid-i Harâm'dan sol ayakla çıkarken şu duayı okuyun –

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَسَلِّمْ

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ مِنْ فَضْلِكَ

Allahümme salli `alê muhammedin ve sellim –

Allahümme innî 'es'elüke min fazlık

### Dip Notlar

- Mümkünse, Hacerül-Esved'in (Kara Taş) köşesiyle kapı arasında bir yere yapıp, göğsünüzü, yüzünüzü ve kolunuzun dirsekle bilek arasındaki bölümünü buraya dayayın.
- Mümkünse, Hacerül-Esved'e sağ elinizle dokunun ve öpün, sonra üzerine eğilin (en iyisi budur); bunu yapmazsanız, o zaman Hacerül-Esved'e sağ elinizle dokunun ve sağ elinizi öpün; bu da mümkün olmazsa, sadece sağ elinizle uzaktan selam vermekle yetinir.
- Ruknü Yemeni Köşesi ve Hacerül-Esved arasında okunduğu belirtilen dua dışında, Kâbe'nin etrafında tavaf ederken yapılan özel bir dua yoktur. Onun için bu kısım dışında Kur'an okuyup istediğiniz duayı söyleyebilirsiniz.
- Mümkünse, her seferinde Ruknü Yemeni Köşesi'ne dokunun (ama öpmeyin) – en iyisi budur; bu mümkün olmazsa, ona doğru hiçbir işaret yapmayın.
- Kaldığınız yer her neresiyse, ev, otel, vesaire...
- Öğle, ikindi ve yatısı namazlarını ikiye eratarak kılın. Akşam kısaltılmadan 3 rekât olarak kılınacak. Yatısı namazını Vitr namazı takip edecek.
- Arafat'a yakın bir yer – şimdi orda bir mescid bulunmaktadır. Bu mümkün olmazsa, Arafat'a gidilirsiniz.
- Arafat'a Nemire'den daha yakın bir yer. Bu mümkün olmazsa, Arafat'a gidilirsiniz.
- Müzdelife ile bir dağ.
- Muhassar Vadisi'nin içinden geçecek olursanız, orayı geçerken hızlı geçin.
- Zilhicce'nin 10. gününde sadece 7 çakıl taşına ihtiyacınız olacak, sonra da 63 tane. Nohut tanesinden büyük olmamaları gerekiyor (yaklaşık 1 santimetre = 0.39 inç çapında).
- Veya herhangi başka bir yerde.
- Hayf Mescidi'ne en yakın olan.
- Üçünden ortada olanı.
- Mekke'ye en yakın olan.
- (Mina'ya güneş batmadan terketmek şartıyla) Vedâ Tavafı'nı Zilhicce'nin 12. günü yapmağa müsade vardır. Böyle yapıldığında tavsiye edilen (ama mecbur olmayan) üçüncü gündeki şeytan taşlamasını kaçırış olacaksınız. Bu dokümanın daha fazla kopyasını istemek için adresimiz: IB, PO Box 410186, SF, CA 94141-0186 USA  
Web: www.islamicbulletin.org E-Mail: info@islamicbulletin.org  
Hacca çıkarken unutulmaması gerekenler: ♦Tüm borçlarınızı ödeyin.  
♦Hatalarınız için tövbe edip, halleşin. ♦Vasiyetinizi yazın.

Türkçe التوركية Turkish